

**Dean Hope Center for Educational and  
Psychological Services**

Teachers College, Columbia University  
Box 91, 525 West 120<sup>th</sup>. Street, New York, N.Y.  
10027-6696  
Tel. (212) 678-3262 Fax. (212) 678-8105

**Lo que todo cliente debe saber**

*Dean Hope Center es un centro comunitario de formación e investigación gestionado por el Teachers College. El Centro ofrece una amplia gama de servicios educativos y psicológicos a las comunidades del área metropolitana de Nueva York a precios asequibles.*

**Ubicación: 525 W 120th St - 6ª Planta Edificio 528**

***Visitar el Centro: TC Daily Health Screening***

***Para su primera visita, si es en persona, por favor complete los siguientes pasos***

- 1. Regístrese en Seguridad Pública en Zankel Hall (traiga identificación y prueba de vacunación)*
- 2. Una vez en el DHC, solicite en la recepción del Centro un pase de visitante.*

***Para futuras visitas traiga consigo el pase de visitante que se le entregará en su primera visita cada vez que acuda a una cita en el Centro.***

**Citas - Por favor, preséntese en la recepción del DHC para cada una de sus citas.**

- Las citas individuales son de 50 minutos cada sesión. Las citas de evaluación duran 90 minutos por sesión. Las citas de grupo son de 90 minutos cada sesión. Por favor llegue de 10 a 15 minutos antes de su cita.
- Cientes adultos de psicoterapia/asesoramiento: Si participa en nuestro programa de investigación y viene a sesiones en persona, deberá llegar 45 minutos antes a su primera sesión. También tendrá la opción de participar en línea (consulte la última página para obtener más información).
- Por favor, llegue puntual a su cita. Si llega tarde, sólo se le atenderá durante el resto de la sesión.

- Usted es responsable de ponerse en contacto con el pasante asignado a su caso para reprogramar la cita perdida si no puede asistir a una sesión. Por favor, llame al Centro con no menos de 24 horas de antelación para hacer cualquier cambio en su cita. En el caso de los servicios de asesoramiento/psicoterapia, deberá abonar la sesión perdida si no se pone en contacto con el centro con antelación. Sólo se harán excepciones en casos de emergencia imprevista.
- Se espera que llame a nuestro Centro para que se le ponga en contacto con la persona en prácticas asignada a su caso. Días laborables: 212-678-3262, Fines de semana: 212-678-3881
- Si falta a más de tres sesiones consecutivas, se podría considerar la rescisión de su caso.
- Si tiene tres o más sesiones impagadas, correrá el riesgo de que su caso quede en suspenso hasta que se salde el saldo o de que se considere su rescisión si no se atiende al saldo.
- En caso de emergencia, póngase en contacto con el becario asignado a su caso llamando al Centro para mantenernos informados de sus circunstancias especiales.

**Tarifas:**

<p>Asesoramiento o psicoterapéutico (Tarifa por sesión)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Deberá pagar la tarifa antes de cada sesión.</li> <li>➤ Tres o más sesiones sin pagar se considerarán un saldo pendiente y su caso puede ser considerado para el termino de la terapia.</li> </ul>
<p>Evaluaciones</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Se espera que pague una cuota no reembolsable de \$100 en su primera visita y el saldo restante se pagará mediante el plan de pago seleccionado en su primera visita. Si su primera cita es después de las 5pm o los fines de semana, por favor visite nuestro centro o llame a nuestro personal de tiempo completo de lunes a viernes: 9am a 5pm</li> </ul>

	para discutir el plan de pago.
Grupo	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ La cuota de terapia de grupo es de \$150 por el servicio completo que promedia entre 10 y 14 sesiones por semestre.</li> <li>➤ Usted tendrá que pagar una cuota no reembolsable de \$ 150 antes de su o en su primera visita.</li> <li>➤ Dado que esta cuota se considera significativamente por debajo del valor de mercado no califica para la consideración de escala móvil.</li> </ul>

### **Escala móvil y tarifas**

- La escala móvil se aplica solo a los clientes que reúnen los requisitos en función de los ingresos, los gastos y el tamaño de la familia. No se garantiza que la tarifa se ajustará. Para ser considerado para nuestro programa de escala móvil:
  - Solicite un Formulario de Ajuste de Tarifas (FAF) del Centro o del aprendiz con el que está trabajando en su primera visita.
  - Rellene y envíe la solicitud con los documentos justificativos en un plazo de 2 semanas después de su primera visita.
  - Si se ajusta la tarifa, será retroactivo sólo para dos sesiones.
- Deberá abonar la tasa completa hasta que presente el formulario de ajuste de tasas cumplimentado y los documentos justificativos. Cuanto antes presente la solicitud para su revisión, antes entrará en vigor la tarifa ajustada.
- En el caso de los servicios de psicoterapia, una vez que participe en el programa de ajuste de tasas, deberá seguir el proceso de Revisión Anual de Tasas si recibe servicios más allá de un año. El Centro se pondrá en contacto con usted cuando corresponda la revisión de tasas.
- Para los servicios de evaluación, a menos que continúe con servicios adicionales, o su situación financiera haya cambiado no se le requerirá que complete una revisión anual de tasas.

### **Grabación de audio/vídeo**

Como parte del programa de enseñanza del DHC, los alumnos son supervisados para garantizar que los servicios que prestan son los esperados y que usted recibe la mejor atención. Esta supervisión incluye grabaciones de audio/vídeo que son revisadas por el supervisor del estudiante. Todas las grabaciones son confidenciales y no se utilizarán para ningún otro fin. Se le pedirá su consentimiento para permitir la grabación de audio/vídeo u observación de una sesión en el Formulario de consentimiento audiovisual del Centro. Si tiene alguna duda, puede tratar este tema con el becario asignado a su caso o con el personal del Centro.

### **Programa de Investigación para Clientes Adultos de Psicoterapia/Consejería**

Durante más de 50 años, el Dean Hope Center ha ofrecido servicios de bajo coste al público, a la vez que ha proporcionado formación avanzada a estudiantes graduados en psicología del Teachers College. Dado que la investigación es una parte importante de los programas educativos y de servicios del Dean Hope Center, le pedimos su ayuda para que nos proporcione datos de investigación. Su participación consistirá en rellenar cuestionarios sobre usted y su experiencia en terapia antes de su primera sesión de psicoterapia/asesoramiento y continuará cada tres meses mientras reciba servicios en el Centro. Puede elegir entre rellenar los cuestionarios iniciales en el Centro Dean Hope 45 minutos antes de su primera sesión de terapia o rellenar los cuestionarios electrónicamente. Se le asignará un número de identificación y sus datos pasarán a formar parte de un gran conjunto de datos a partir del cual se llevarán a cabo estudios de investigación. Esta base de datos no contendrá información que le identifique y su confidencialidad está garantizada.

**Si tiene alguna pregunta sobre el programa de investigación, póngase en contacto con el Coordinador de Investigación, Abid Lakhani, en el 212-678-3407.**

*Agradecemos su decisión de recibir los servicios del Dean Hope Center. Si tiene alguna otra pregunta con respecto a sus citas programadas y la tarifa de servicios, comuníquese con nuestra oficina al 212-678-3262, de lunes a viernes de 9 a.m. a 5 p.m.*

*Septiembre 2022*